

Abanico

Domingo 2 de Julio de 1972 - Número 176

♦ *Reportajes*

♦ *Moda*

♦ *Belleza*

♦ *Literatura*



Tu mirada es más rica
que mil paisajes
porque en ella das el alma
y ante tu alma
los mundos son pequeños
Eres toda bella como el sol
porque te has ocultado tú
para que Dios se vea

José Rafael Echeverría Zeledón

Mercedes Borrásé S.
EDITORA

Mariamalia de Berrocal
DIRECTORA

LA PRENSA LIBRE
"el diario de la tarde"

Tutankamen enmarcado en esplendor eterno

Quiénes visitan la exposición "Los tesoros de Tutankamen" en el Museo Británico dan dos saltos atrás en la historia. A la entrada de la exposición, el visitante con más imaginación puede experimentar parte de la emoción del descubrimiento que tuvo el arqueólogo inglés Howard Carter cuando, hace medio siglo, el 26 de noviembre de 1922, se asomó a una pequeña abertura que daba a la oscura cámara del tesoro sellado de la tumba del Faraón.

— "¿Va Ud. algo?", preguntó su patrocinador de la empresa Lord Carnarvon.

— "Sí, cosas maravillosas", dijo entrecortadamente.

Como si estuvieran de guardia

Y lo primero que llama poderosamente la atención del visitante al descender los escalones de una reproducción de la cámara mortuoria original es una estatua de tamaño natural de Tutankamen, montada en un pedestal de madera. Es una de las dos estatuas que se encontraron en la antecámara de la tumba, como si estuvieran de guardia. Se cree que su talla, de 1,68 m. es exactamente la del joven rey que murió a los 18 años, aproximadamente en 1352, antes de Jesucristo. Inmediatamente sorprende el pañuelo real que cubre su cabeza, con la cobra encima, símbolo de su soberanía en el Bajo Egipto. Pero la efigie, que nos transporta tres milenios atrás, impresiona por el simbolismo y el misterio de su cuerpo pintado con resina negra, el escarabajo alado debajo del ancho cuello y el delantal proporcionando un motivo de cheurón y borde de cobras sosteniendo discos solares. Las sandalias de bronce dorado también contribuyen a sustraerlo a uno del mundo contemporáneo.

En aquella época, Europa consistía principalmente en bosques y marjales y nos pone en nuestro lugar el contemplar la perfección alcanzada por los artesanos egipcios de la decimocuartava dinastía. Esto resplandece en obras como la maqueta de barco, tallada en un solo bloque de madera, probablemente acacia en los jarrones de ungüento, arquillas pintadas e imágenes de deidades de alabastro resplandeciente.

Al examinar el tesoro de enidamente, iluminado en vertical dentro de vitrinas, entre un ambiente oscuro, se siente casi una profanación.

Vaca sagrada

Muchos objetos parecen ser religiosos. También hay mucho que los eruditos no pueden explicar. Por ejemplo, ¿qué significaba la cama de la vaca sagrada, un extraordinario artilugio de madera revestido de escayola, con los costados en forma de delgadas vacas sobre zancas con discos solares encajados entre los cuernos, en forma de lira?

O ¿qué pasatiempo excitaba a los regios jugadores agrupados en torno a un cuadro de juego en forma de caja, con 30 cuadrados, cinco inscripciones, con engarces de marfil, y todo ello sostenido por patas con zarpas felinas descansando sobre tambores

La máscara funeraria de Tutankamen:

"La triste pero serena
expresión de la juventud
truncada prematuramente
por la muerte".

dorados? ¿Se diseñó esto como pasatiempo para el rey en otra vida?

Toda la promesa de la juventud aparece en tres estudios exquisitamente montados y tallados, de Tutankamen en postura real. Uno lo representa de pie en una embarcación de papiro verde pintado, con el arpón dispuesto, se cree, para matar a Seth, el dios del mal, disfrazado de hipopótamo. Otro presenta esta figura grácil sosteniendo sus insignias reales, el báculo y el flagelo, sobre un leopardo; y el tercero, labrado tan exquisitamente como los otros, lo representa con los mismos símbolos faraónicos de tiempo inmemorial, pero con la corona del Bajo Egipto.

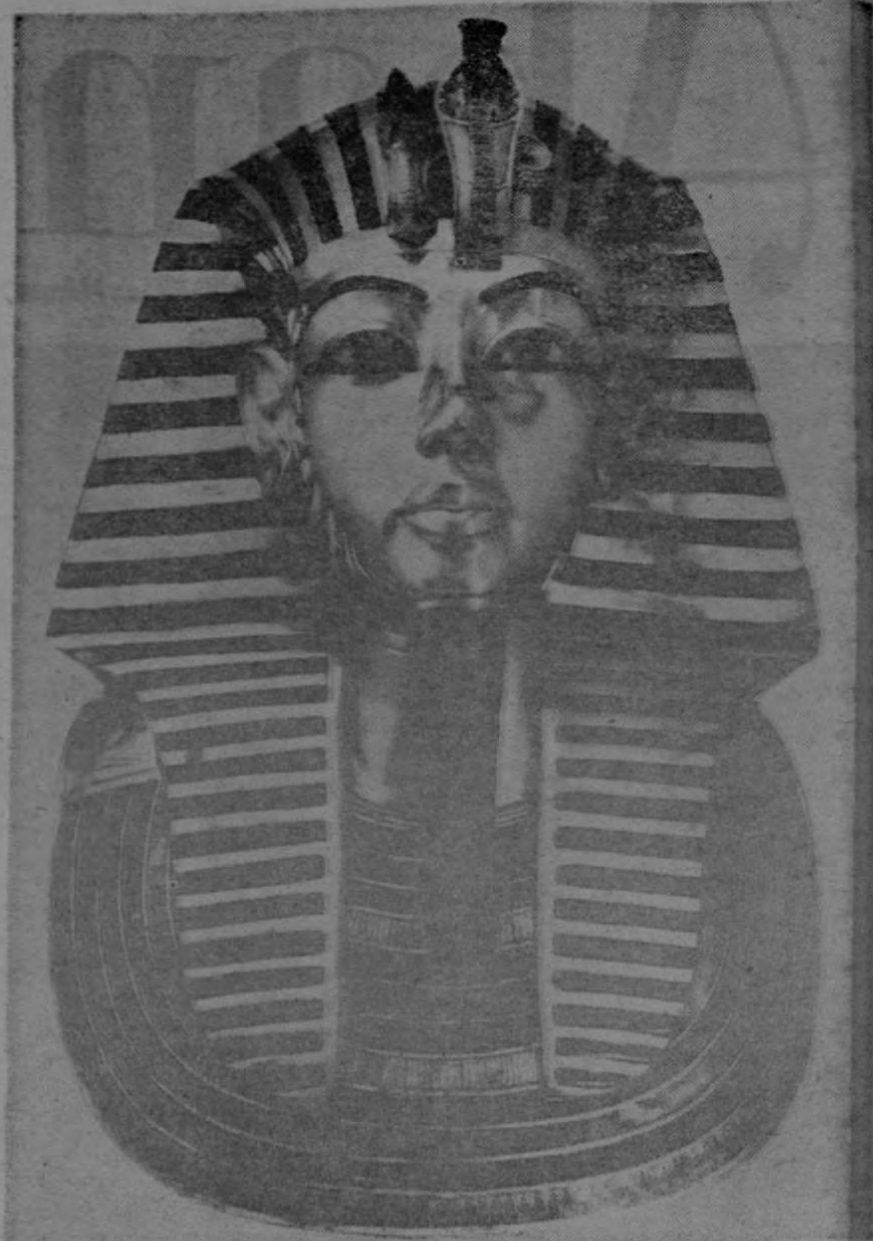
En total, el Gobierno egipcio ha prestado al Museo Británico 50 espléndidas reliquias de la asombrosamente rica colección de tesoros que llevó a Howard y a sus ayudantes diez años catalogar, fotografiar, extraer y en muchos casos consolidar, después de penetrar en las cámaras mortuorias de Tebas (Luxor).

Primera exposición en el extranjero

Aunque se han celebrado exposiciones de las reliquias de Tutankamen en París, Tokio y Washington, varias piezas se exponen por primera vez fuera de Egipto. Sólo las modernas técnicas de embalaje de objetos artísticos, perfeccionadas por la firma londinense Wingate & Johnston, hacen posible transportar con seguridad obras maestras muy frágiles como el sepulcro esculpido, bañado en oro, de 50,5 cm. de altura, cuyos paneles, anterior, posterior y lateral, representan escenas íntimas y tiernas de la vida del joven rey.

Este sepulcro dorado es una obra maestra de artesanía en cualquier época. Como nos dice el autorizado catálogo, profundamente ilustrado, impreso por los patrocinadores de la exposición del Museo Británico: "The Times" y "The Sunday Times":

— "Catorce figuras de buitres de la diosa Nekhbet, con alas extendidas, se representan en relieve encima del tejado, siete a cada lado de una columna de inscripciones con



los nombres y títulos del rey y la reina". Cada buitre lleva en sus garras el signo jeroglífico de la eternidad (shen).

Tantas facetas de los tesoros señalan a Ka, el alma de los muertos. Un cáliz de alabastro, esculpido en forma de flor de loto blanco, lleva entre sus inscripciones el deseo "Que tú, Ka, vivas y que dures millones de años, tú, que amas a Tebas, sentado con el rostro al viento del norte, tus dos ojos contemplando la felicidad".

Cara a cara

Como brocha de oro de esta extraordinaria exposición se encuentra uno cara a cara con la obsesionante máscara de oro que había sido colocada sobre la cabeza y hombros de la momia; quizá es la reliquia más maravillosa de la antigüedad que conocemos.

Su simbolismo casi emana fuerza sobrenatural. Detiene el tiempo y posee una solemne majestad enriquecida por el silencio de 30 siglos. En su frente están las cabezas de buitre y la cobra, distintivos de la soberanía real en el Alto y Bajo Egipto, y toda la ornamentación está trabajada con reverencia en los materiales más preciosos de Egipto: oro puro, lapizlázuli, fayenza, cuarzo y cornalina.

Aunque parcialmente estilizado, el rostro retiene una extraordinaria viveza. A Howard Carter le pareció que representaba la "triste pero serena expresión de la juventud truncada prematuramente por la muerte".

por Alec Forrest,
redactor sobre arte, Londres.

La exposición, inaugurada por la reina Isabel II el 29 de marzo de 1972, continuará durante seis meses. Se espera que más de un millón de visitantes contemplen su riqueza y todo el que pague la entrada, compre un catálogo, guía o recuerdo, contribuirá al mundo de la antigüedad, pues, tras satisfacer los gastos, los patrocinadores de la exposición pasarán las ganancias al fondo de la UNESCO para rescatar los templos de la isla de Filas, amenazados por las mareas del Nilo después de construida la presa de Asuán.

200.000 toneladas de escombros

A pesar de las excavaciones de Heinrich Schliemann en Troya o las de Sir Leonard Woolley en Ur, cabe preguntarse si el hombre ha hecho un descubrimiento arqueológico más maravilloso que el de Howard Carter, tras años de frustraciones, de esta tumba de Tebas, con sus tesoros casi intactos.

Antes de alcanzarla, asombrándose ante sus riquezas, él y sus ayudantes retiraron 200.000 ton. de arena y escombros, sin saber si todo aquel trabajo iba a rendir algo, o qué iba a rendir.

(La exposición, patrocinada conjuntamente por el Museo Británico, "The Times" y "The Sunday Times", permanece abierta hasta el 30 de setiembre de 1972, los domingos de 2 a 6 de la tarde, los lunes de 3 a 6, y de martes a sábados de 10 de la mañana a 9 de la noche.

Página CULTURAL

A Cargo de Mariamalia S. de Berrocal

Con los jóvenes

por STELLA

Aquí llega cantando un grupo de fogosas adolescentes. No las concibo tristes, ni enconadas, ni desilusionadas. Quiero sentir las llenas de salud y belleza espiritual; coronadas de flores para disfrutar su primavera. Porque ¡ay! cuando pasa no regresa jamás.

No la desperdicien, por Dios! No quieran quemar las alas de los querubes. No precipiten la vida con los engaños de una falsa ilusión.

Necesaria es la fase del idilio sabio, dulce,

tierno. Encanto de una amistad fraternal divinizada por un amor romántico imperecedero que jamás se olvidará.

Tiempo habrá luego para la pasión febril — dulce amarga — cargada con los rigores de la vida, con las obligaciones de la especie; con la presión de un mundo cruel.

Por qué nos salimos del paraíso encantado de Daphnis y Cloe, Mireya y Vicente, Efraim y María, donde nos tuvieron Núñez de Arce, Mistral, Jorge Isaac?

Por qué los jovencitos de hoy se apresuran —

enfermos de sexualidad — a quemarse las alas como los comejenos, y atraerse la muerte; pues que el hastío de los placeres es la muerte?

En cambio, la vida del intelecto cultivado, impregnado de espíritu, no deja de ser edénico espectáculo, sino cuando la muerte cierra el telón. Y con qué broche!

La vida intrascendente no deja huella. Y si la deja, se adivinan las pezuñas del animal. La huella pura — aunque sea de un descalzo — es huella de luz. Esa la deseo para ustedes.



American Business Academy

Fundada en 1961

Autorizada y reconocida por el CONSEJO SUPERIOR DE EDUCACION
Acreditada por THE ACCREDITING COMMISSION FOR BUSINESS SCHOOLS de E. U.
Miembro de la UNITED BUSINESS SCHOOL ASSOCIATION de E. U.
Calle Central, 75 varas al sur del Cine Rex.
Teléfono: 22-42-11
Directora: Dra. MERCEDES DE SALGADO

ASEGURE SU PORVENIR MATRICULANDO ALGUNO DE NUESTROS CURSOS COMPLETOS

- * Bi-lingual Secretarial Course (Secretariado Bilingüe)
- * Executive Bi-lingual Secretarial Course (Ampliación del Secretariado Bilingüe)
- * Secretarial Course (Secretariado en Inglés)
- * General Office Work
- * Secretariado (en Español)
- * Secretariado Ejecutivo (Ampliación del Secretariado)
- * Oficinista

APRENDA INGLÉS

Principiantes - Intermedios - Avanzados.

CLASES INTENSIVAS: hora y media o más diariamente, o normales: hora y media tres días por semana.

- * CLASE ORAL: Pronunciación - Conversación - Construcción gramatical.
- * LABORATORIO: Progreso individual - Aumento del vocabulario.
- * Trabajos remediales.
- * AUDIFONOS: Comprensión auditiva - Pronunciación.

HORARIO ESPECIAL PARA ALUMNOS DE COLEGIOS:
3:30 a 6:00 p.m.

Aplicamos el experimentado y efectivo sistema de conversación del INSTITUTE OF MODERN LANGUAGES de Washington, D. C.

MATRICULA ABIERTA
INICIO DEL CURSO
JULIO 24, 1972
SEGUNDO SEMESTRE



CARACTERISTICAS ESENCIALES:

- * Aprendizaje rápido y efectivo del idioma inglés.
 - * Sólida preparación comercial y cultural que le asegura la obtención de un buen empleo.
 - * Flexibilidad en los cursos que le permite seleccionar el más adecuado a las condiciones de cada alumno: edad, urgencia de trabajar, educación previa, etc.
 - * Los alumnos pueden matricular un curso bilingüe, en español o cursar asignaturas individuales.
 - * Programa de acuerdo con las necesidades de cada alumno.
 - * Material audio-visual para la enseñanza del idioma inglés y el curso de personalidad.
 - * Equipos para dictar IBM para las prácticas de Mecanografía y Taquigrafía (Inglés y Español).
 - * Atención preferente a la formación del carácter y a la adquisición de hábitos correctos.
 - * Un cuerpo de profesores especializados que cooperará con usted en la consecución de estos objetivos.
 - * Sistemas de notas mensuales, control de asistencia y expediente educacional.
 - * Obtenemos buenos empleos para nuestros alumnos y cooperamos con las empresas comerciales proporcionándoles eficientes empleados, sin costo alguno para ambas partes.
 - * Puede asistir a clases diariamente para un aprendizaje más rápido y eficiente.
 - * Los programas normales comprenderán de 4 a 5 lecciones por día.
 - * 25 años de experiencia en organización y dirección de escuelas comerciales.
- Cientos de alumnos empleados en las principales empresas de Costa Rica son nuestra mejor recomendación.

Toque profesional

Una de las ventajas de tener a un diseñador de interiores profesional es su habilidad para ofrecerle efectos originales, que sólo pueden ser logrados a través de una imaginación bien entrenada. los recursos de reunir materiales poco usuales y el acceso a talleres y ebanistas hábiles. Se presentan problemas especiales en la decoración de las habitaciones para los cuales el diseñador experimentado puede ofrecer soluciones que están fuera del alcance de los no profesionales.

Ejemplo de esta clase de cosas fue la cama que yo diseñé para un apartamento de un hotel, redecorada para uso del príncipe Felipe de Inglaterra cuando visitó Nueva York. Una cama doble de tamaño completo, con un mecanismo operado electrónicamente debajo del colchón. Pero no tenía cabecera. Pude localizar dos magníficos postes Sheraton, pero no tenía panel para poner entre los dos.

Uno de mis favoritos negociantes en antigüedades me ofreció una sección ancha de



Una cabecera bonita fue hecha de un panel lacado en rojo y oro; el panel en sí es la mitad de un techo de una cama del Siglo XVIII, dado como regalo a un embajador extranjero por la emperatriz viuda de China.

caoba de una mesa antigua y de ésta hicimos una cabecera entre los postes. El producto acabado resultó en una cabecera que lo agradó al príncipe.

En una casa de campo en Colorado yo usé una cabecera italiana del siglo 17 como una sola cabecera para camas gemelas. Tuvimos que

ampliar la cabecera para acomodar el par de camas, pero la escala estaba tan bien hecha que añadiéndole un par de pies en realidad se mejoró. Extender el ancho de una pieza de mueble de trescientos años costó algún trabajo, pero nuestros ebanistas lo consiguieron, sin que se notara.

CONSEJOS de una amiga

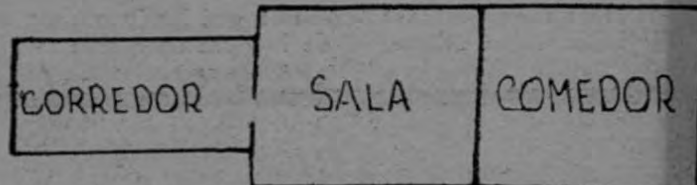
Por Amalia de Meltzer

CONSEJOS

Junio 12, 1972.
Señora,
Amalia de Meltzer,
ABANICO
San José.

Querida señora:

Confiada plenamente en su finísimo gusto y bondad, le ruego me ayude a resolver el siguiente problema. Cómo agrandar y embellecer un corredor y 3 habitaciones que están seguidas unas de otras así:



Como puede ver es desesperante esa situación tratándose de mi manera de ser, que me gusta el buen gusto, la decoración y elegancia. Mi casa parece un tranvía y no sé como colocar los muebles, para que se vea más grande al menos la sala, y el comedor, con la cocina estoy contenta. El tabique que divide la sala y el comedor no se puede eliminar para formar un solo salón "sala-comedor" ya que se caería la casa, si le quitamos las bases que sostienen esa parte. Qué debo hacer. Los muebles son de damasco rojo, las paredes de la sala rosadas y una barnizada, los del comedor son de damasco celeste, paredes también celestes, le digo esto porque quizá los colores puedan hacer algo en mi favor. Qué color de cortinas me sugiere?, y de alfombras lo mismo.

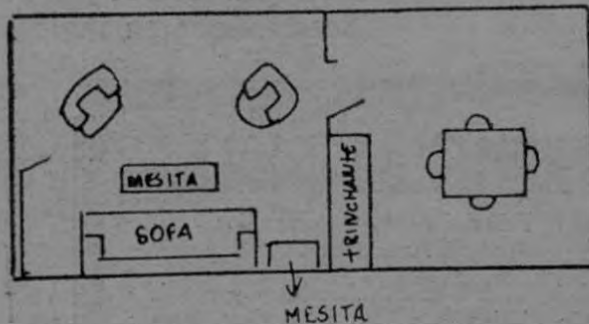
Muy agradecida la saluda.

Diana.

RESPUESTA:

Estimada Diana:

En primer lugar, le sugeriría cambiar el color de las paredes por un gris perla muy claro (tanto en la sala, comedor, corredor) tono que combinaría muy bien con los muebles de su sala y comedor y además le daría una apariencia de amplitud a todas las habitaciones. Las cortinas podrían ir lisas en el mismo tono de la pared o estampadas sobre fondo gris. Le sugiero los siguientes cambios en la posición de los muebles de su sala y comedor.



Señora
Amalia de Meltzer
Embelliendo tu hogar
ABANICO

Entimada señora:

Me tomo la libertad de escribirle pues dentro de dos meses mis padres celebran sus Bodas de Oro y mis hermanos me han encargado de la decoración de esa fiesta ya que la celebraremos en mi casa, así como del menú que serviremos. Yo tengo una sala-comedor bastante grande, suficiente para las treinta personas que asistirán. He pensado hacer un buffet, ya que es mucho más cómodo y no puedo contar con el jardín para mesitas pues es casi seguro que llueva. ¿Qué me aconseja?

Muy agradecida por sus valiosas sugerencias, la saluda,
Emma

RESPUESTA:

Estimada Emma:

Para mayor espacio, un buffet siempre resulta muy práctico y cómodo. Sería muy bonito si pudiera servir todo en fuentes doradas o forrar las que tiene en papel de estaño dorado lo mismo que usar blondas doradas. Dé mucho énfasis a la decoración de la mesa cuyo color predominante debe ser el dorado pues será el mayor centro de atracción.

Cortineros

KIRSCH S. A.

TEL: 21-29-38

La única organización especializada

en **CORTINAS**

al servicio de la belleza en su hogar

Confíenos la confección de sus cortinas y disfrute de la indiscutible calidad de

KIRSCH



TELAS

Le ofrecemos un extenso surtido y cotizamos sin compromiso alguno para usted.

Cortineros

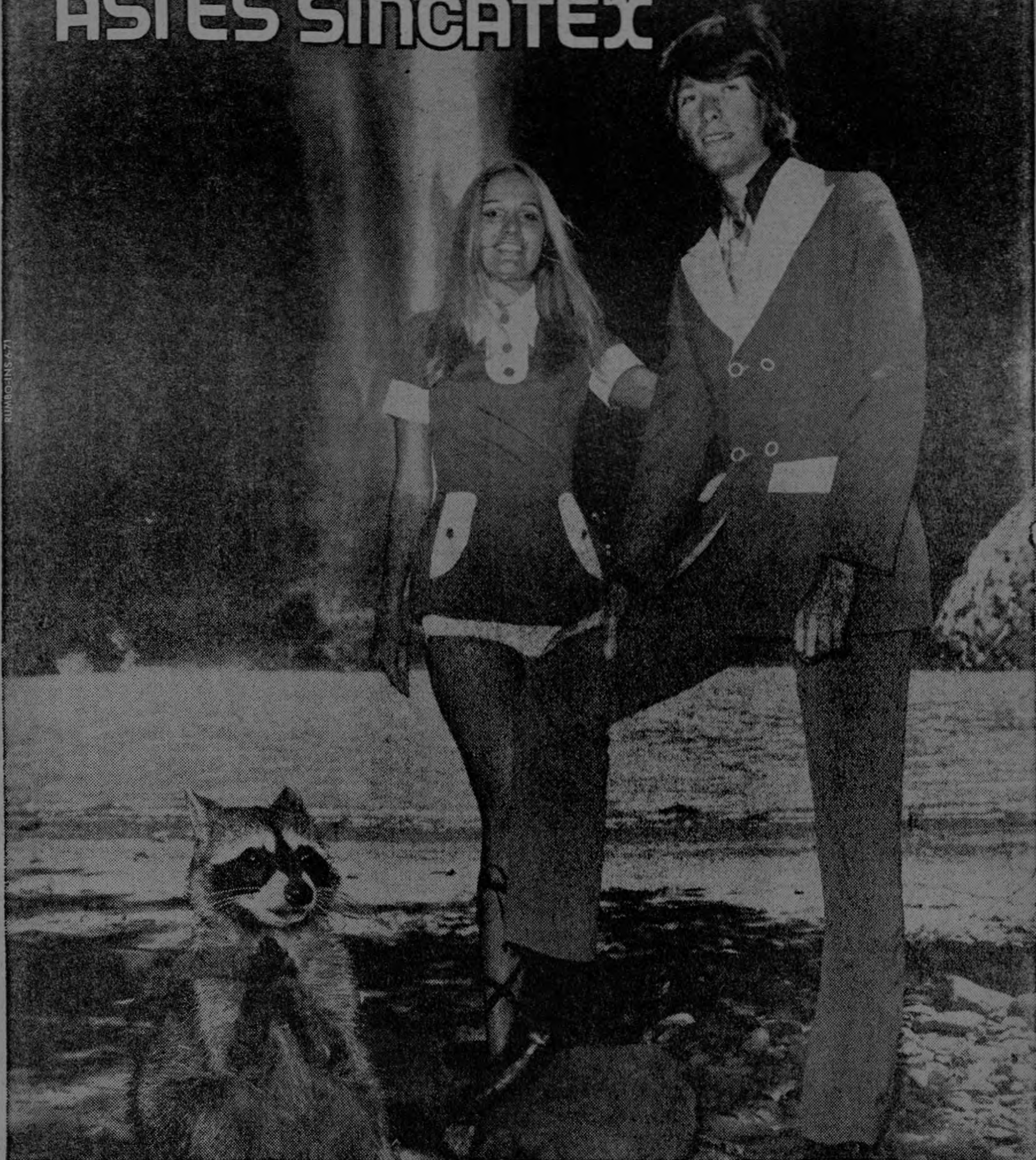
KIRSCH S.A.

75 vrs. al Oeste de LA PRENSA LIBRE
Teléfono 21-29-38 — Apartado 4360



COMO LA NATURALEZA MISMA
ASI ES SINCATEX

RUMBO-INS-6-71



Inquieta, moderna. SINCATEX descubre los secretos naturales y los realiza en sus maravillosas telas. Es SINCATEX, la tela para la gente de hoy.

SINCATEX

REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JORGE MONTERO Y CIA. LTDA.

Calles 11 y 13 — Ave. 2ª — Teléfono 22—30—27 — Apartado 1817.



INSINCA
INDUSTRIAS SINTETICAS DE
CENTRO AMERICA, S.A.

Página Infantil

Por Malia —



Vamos a jugar en estas tardes de lluvia

EMPACAR

Siéntense en círculo, en el suelo o en sillas. Y ahora empiecen a empacar cosas... imaginarias, en una valija imaginaria.

Así: el primero empieza

diciendo, por ejemplo: yo empaco un cepillo de dientes. El que sigue a la derecha, sigue diciendo: yo empaco un cepillo de dientes y una toalla. El siguiente: yo empaco un cepillo de dientes, una toalla y un paraguas. El siguiente: yo empaco un cepillo de dien-

tes, una toalla, una paraguas y una cobija.

Así cada uno tiene que enumerar, en su orden correcto, todos los artículos que se han empacado y agregar uno más a la lista.

El que olvida algo, se le descalifica y tiene que salir del juego. Así van que-

dando menos y menos jugadores hasta que queda uno solo. El que mejor memoria tiene.

Y ahora amiguitos: a jugar y empacar, ¡Buena suerte!

SALE UN BARCO

Este juego es muy fácil y entretenido.

Los jugadores se sientan en rueda. Uno de ellos echa un pañuelo a cualquiera de los otros, diciendo:

Ha salido un barco cargado de... y pronuncia una palabra cualquiera, quien reciba el pañuelo debe decir en seguida otra palabra que comience con la misma letra o con la misma sílaba, según se haya convenido. Después repite el juego lanzando el pañuelo a otro y al hacerlo puede cambiar o no de letra o sílaba.

Quien no acierta con la palabra adecuada o se equivoca, paga las prendas. Y éstas se rescatan en la forma acostumbrada.



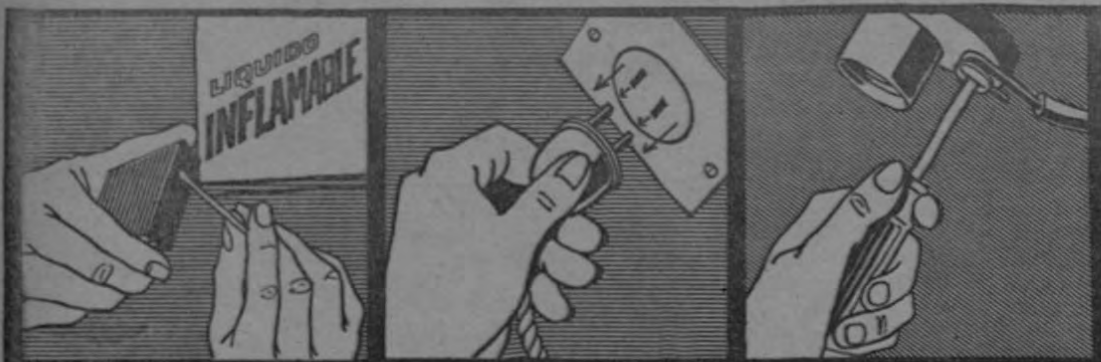
EVITE LOS INCENDIOS!



No fume en la cama.

No haga varias conexiones en un solo tomacorriente.

No tire colillas semi-apagadas en los basureros.



No haga fuego cerca de líquidos inflamables.

No se olvide de desconectar la plancha.

No deje instalaciones eléctricas en mal estado.



No encienda velas cerca de cortinas o tapetes.

No guarde trapos impregnados con sustancias inflamables.

Desconecte el funcionamiento de las cocinas de gas.

SEGURIDAD SIGNIFICA LARGA VIDA



Panty Hose Nancy

COLORES
LIGADOS
A SU
BELLEZA

100% Nylon
ajuste perfecto.
DE VENTA EN
TODAS LAS TIENDAS
DEL PAIS.



Aprendamos a jugar con nuestros niños

Las artes manuales constituyen para nuestros hijos un aprendizaje valioso y muy importante, ofreciéndoles al mismo tiempo una diversión sin límites. Todo lo que nuestros hijos arman, construyen, crean, llega a formar parte de este terreno —desde sus primeros esfuerzos con la plastilina, hasta los trabajos avanzados de carpintería o de cerámica y pintura. Muchas veces olvidamos que para los niños el trabajo manual jamás es un trabajo: es un juego; y su herramienta, es una tijera, una aguja o un martillo y un desatornillador, son juguetes. Y así, de nuevo repetimos también esta vez: nuestros hijos pueden aprender jugando.

Desde muy pequeños a los niños les gusta mucho recortar, pegar, dibujar, armar y formar. Es instintivo en ellos crear.

Al jugar o trabajar de esta manera, se están en realidad preparando para poder cumplir más adelante con trabajos manuales más avanzados. Todo esto favorece su desarrollo; su agilidad, no sólo manual, sino también mental, la formación de su personalidad y la confianza en sí mismos. Muchas veces cuando empiezan a ir a la escuela y aprenden a leer y a escribir y se dedican a asimilar infor-

mación y experiencias nuevas, tienden a restarle interés o importancia a las ocupaciones manuales, relegándolas a un sitio de diversión o afición ocasional. Entonces más que nunca debemos alentar en ellos el interés por este tipo de trabajo.

Las artes manuales requieren una disciplina muy especial que resulta sumamente provechosa para nuestros hijos. Aprenden a ser organizados, ordenados y cuidadosos con sus materiales y sus herramientas. Aprenden a seguir instrucciones y a practicar buenos hábitos y sistemas de trabajo. Aprenden, y es quizá esto lo más importante, a comprender la necesidad y la importancia de estas disciplinas para la realización eficiente de una tarea.

Toca a nosotros, pues, encauzar y orientar, después supervisar y dirigir, pero sobre todo, siempre alentar. Y jamás debemos de olvidar que es el proceso de creación en sí lo que es importante —mucho más que el resultado de este proceso. Por lo tanto no importa si lo que un niño ha creado, ha construido, está bien o mal, es bonito o feo, no importa si pinta o borda, construye o colecciona timbres o mariposas, lo importante es el intento, el esfuerzo creativo que le impulsa y que lo guía.

Adivina...

adivinanza

1—Pino sobre pino. Sobre pino. Sobre lino flores. Alrededor amores.

La mesa

2—Cuál es la cosa, que encima todo se posa?

El pensamiento

3—Qué cosa es cosa, que entra en el agua y no se moja?

Los rayos del sol

Entre más cerca, más largo. Entre más largo, más cerca.

La cerca o el cercado.

¿Qué hay entre cielo y tierra?

La letra Y.

Tapita sobre tapita y por dentro coloradita.

El achioté.

Boca arriba vacío. Boca abajo lleno. ¿Quién soy?

El sombrero.

Carta van, cartas vienen; pasan por el mar y no se detienen.

Las nubes.



INTEX lo mejor para el "diablito" de su casa.

ritmo nuevo



por
Mario
Zaragoza
Borrásé

"Jazz" y

universidad



La mayor parte sigue una moda nacida hace poco: la sección rítmica e inspirada a la sonoridad "rock" o "rhythm and blues", mientras los otros instru-

mentos de viento tocan un "swing" muy similar al de los años 30 ó 40.

Un tipo de música, en suma, que justifica una previsión hecha hace algunos años por Duke Ellington: "La música ligera no será muy diferente a pesar de usar varias etiquetas: "Jazz", "rock", "pop", y así infinidad de términos".

El retorno del "jazz" ha supuesto una auténtica revolución en el plano académico. Mientras en 1965 las Universidades donde se estudiaba el "jazz" —en cursos especializados—, sumaban 25, hoy son más de 500.

En algunas Universidades se puede adquirir la licenciatura en "jazz", bajo las enseñanzas de músicos o compositores como: Cannonball Adderley, Clark Terry, Jimmy Giffre, Bill Taylor y Dizzy Gillespie. Las lecciones más que teóricas (el "jazz" no es codificable, y como mucho se puede estudiar su historia), son prácticas: Los músicos enseñan a los jóvenes la técnica instrumental más avanzada. "No se puede estudiar para aventajar a un "jazzista" —dice Dizzy Gillespie—, como no se puede estudiar para convertirse en un poeta o en un escritor".

Eso es Jazz.

Durante años y años en la Universidad y en los colegios americanos se pensaba que el "jazz" se podía estudiar mejor en los lugares donde nació y se desarrolló (en los "night club", en las "cavas" o en New Orleans, o en los locales de Storyville, que en las aulas escolares. Sin embargo, muchas cosas han cambiado y el número de las Universidades de U.S.A. donde el estudio de "jazz" es equiparado al de la música clásica que hace poco se podía contar con los dedos de las manos, ha aumentado vertiginosamente.

Los estudiantes americanos, y como consecuencia los responsables de su educación, han descubierto el "jazz" después de años dedicados exclusivamente al "rock" o al "folk", y también han caído en la cuenta que no pocas de las composiciones actuales tenían su esencia en el "jazz".

Hoy, solamente en los Estados Unidos, existen cerca de —16.000 formaciones estudiantiles de "jazz", todos conjuntos que ensayan regularmente y tocan por lo menos una vez por semana para el público del campo.

La feria del Colegio Los Angeles fue todo un éxito STOP Jamás antes "Close Up" había tocado como lo hizo en los bailes de dicho colegio; especialmente el domingo tocaron muy bien. Desde "Corazón de Oro" hasta "Fuego" todas fueron un éxito. Coco se dio gusto interpretando a los buenos compositores... ¡Felicitaciones! STOP Definitivamente se disolvió Blood Intersection. Cierta persona, cuyo nombre no recuerdo, me lo dijo mientras la cerveza se le escurría por la lengua; también me dijo algunas incoherencias —ni él mismo sabía lo que decía— pero ni vale la pena el referirnos al tema, por lo que le hacemos a un lado, a un lado muy apartado. STOP En mi próxima columna les daré información completa sobre lo que es el NUEVO GRUPO, y de su relación con el 19 de agosto STOP

Shocks

Harán unos tres meses de que hablé sobre Joe Cocker y de una película suya. "Joe Cocker y sus perros rabiosos e ingleses" será estrenada en corto en "nuestro dichoso barrio". Avante juventud STOP Camilo Sesto tiene una nueva canción: "Algo de mí" STOP Próximamente "Close Up" dará un concierto a base de, exclusivamente, música propia STOP Les recomiendo el L. P. protesta de Luis Enrique Mejía. Su título: HILACHAS DE SOL. Canciones: "Jacinto", "Yo te ofrecí una Esperanza", "Detrás del alambre", etc. Vale por sí solo STOP Como dice Mario Puzo: "Detrás de cada gran fortuna, existe un crimen". Como dice Carlos Marx: "Todos somos iguales, todos merecemos lo mismo". Dice Martín (Blood): "Nosotros fuimos los mejores, nadie se nos igualará". Dice Coco (Close Up): "Soy un genio, nunca me equivoco". Dice el PUEBLO: "Detrás de cada gran partido hay un hombre muy pequeño". Dice la JUVENTUD: "Viva la libertad", a lo que le agregó: "Libertad de expresión, de pensamiento, y de libre amar" STOP Vinazo: El baile de coronación del Colegio Metodista —ayer noche— estuvo muy "productivo". Amenizaron Los Alamos. STOP Los que vayan a Puntarenas en estas bellísimas vacaciones, tendrán la oportunidad de escuchar a tres de los mejores conjuntos nacionales. STOP Película de la semana: "Carreras contra el Destino". Emocionante, entretenida, bien hecha. Calificación: 9 puntos STOP Alguien lanzó un reto por medio de la T.V. al mejor grupo musical existente... Nadie lo contestó. Humildad? STOP L. P. de la semana: "David T. Walker". (Título e intérprete). Una de las diez mejores guitarras de la actualidad. "Never can say Goodbye", "What's Goin On?", "I Want to Talk to you". No hace falta mayor explicación. Calificación: 9 puntos STOP La próxima semana... definición del Nuevo Grupo STOP Sugiero: que en las radioemisoras que no lo hacen, nombren a los intérpretes de las canciones que transmiten STOP Nos aburriríamos de no hacer las cosas que deseamos, tanto como de hacer las que no deseamos STOP Todos somos fugitivos, y las cosas que dejamos de hacer son los sabuesos que nos persiguen STOP STOP STOP

Hoy las 10 más populares

- | | |
|--|----------------|
| 1—Anoche no pude dormir | Johnny Mathis |
| 2—Te agarré | Joe Tex |
| 3—Ese día nunca viene | Creedence |
| 4—Caminando hacia la oscuridad | War |
| 5—Dónde? | Roberto Jordán |
| 6—La maestra | Kenny Rogers |
| 7—En la lluvia | Dramáticos |
| 8—Bugalú del contragolpe | Ringo Starr |
| 9—Caminos del ayer | Bravos |
| 10—Vé la luz | Todd Rundgreen |
| V.I.P.—Chica triste | Badfinger |

En la moda: PANTALONES!



Las damas aficionadas a los pantalones descubrirán un surtido bastante interesante de ellos en la próxima temporada.

Los modelos de pantalones serán sumamente anchos, con tablas en el delantero, pretinas anchas en la cintura y bastillas en las piernas. Se llevarán en el día o en la noche. En el día se llevarán con un chaleco tipo sweater, con boinas y chaquetas cortas. En la noche irán complementados por una chaqueta tejida muy sofisticada.

Todos los colores de moda llevarán diferentes dibujos escoceses. Inclusive las joyas de fantasía llevarán la tendencia del escocés, lo mismo que los sombreros, gorros tejidos y bufandas, como accesorios. Lo interesante es que los escoceses irán combinados con las tonalidades más pálidas. Los colores pastel pasarán graciosamente del verano al otoño, realizando el ambiente de lido y femenino.

Para la noche estos pantalones en lana negra, combinan una camisa en raso blanco y la chaqueta recamada de lentejuelas negras. NEA

A las telas se les dará un énfasis, ya que los diseños favorecerán las lanas peinadas, mohair, angora y tweeds realzados. Y los diseñadores han revelado la continuidad de la libertad en la moda mezclando telas y dibujos. NEA

Lo que dicta la elegancia

De París

De París nos ha llegado un detalle totalmente diferente en la moda. Este es el siguiente: Pantalones que llevan cierres automáticos en todo el largo de las piernas, lo cual permite que cada una se abra en su totalidad. Y debajo de ellos se llevan los pantalones cortos.

Figuras geométricas

Eso es lo que están haciendo los diseñadores en sus vestidos de una pieza, aplicando figuras geométricas. El diafragma de la blusa lleva diseños cúbicos en colores encendidos que no solamente ponen de actualidad el modelo tradicional, sino que le proporcionan un aspecto novedoso y alegre.

Para ella

Telas con rayas lineales se verán en las chaquetas de conjuntos para "ella" con solapas anchas, entalladas en la cintura y que se amplían en las caderas. Estas chaquetas vienen con pantalones iguales o haciendo contraste.

El sombrero negro y grande

Vuelve el sombrero en la moda. Vendrá grande y en negro como lo usaban las mujeres misteriosas en las películas antiguas. Los sombreros nuevos vienen inclusive con velos con cuadrículados enrejados, como un detalle final.

La manga en la moda

Nuevamente vuelven a estar de moda las mangas en las blusas para cooperar en la elegancia femenina. El nuevo estilo en las blusas revelan mangas aglobadas y recogidas en un puño, amplias y sueltas, terminando en una punta a la altura de la cintura o recogidas. NEA



Ahora en Costa Rica usted también
podrá adquirir la línea de ropa
para damas

SUZANNE MARIE

Especialmente diseñada para
satisfacer las exigencias de la
mujer moderna.

CONJUNTOS DE PANTALON
PANTALONES A LA CADERA
SWEATERS LARGOS
BLUSAS
ENAGUAS

De venta en las principales
tiendas del país.

Para pedidos al por mayor visite
a sus distribuidores exclusivos.

Chautelle

50 este, 50 norte

Librería Universal.

Tel.: 22-53-52

Consulte nuestro
sistema de crédito.



Quitando manchas

De creyon de labios:

Ablándese la mancha mediante la aplicación de glicerina que dejará más o menos una hora sobre aquella.

Después frótela con un cepillo impregnado en un producto comercial a base de tetraclorato carbónico.

-o-

..Café o té:

Vierta agua hirviendo sobre la parte afectada desde una altura de 3 o 4 pies y por la parte opuesta a aquella donde está la mancha.

Repita la operación hasta

que no quede vestigio de aquella.

-o-

Grasas:

Deben frotarse con jabón o glicerina. Déjelos sobre la zona afectada una o dos horas. Lávela después con agua caliente. Si el objeto manchado no es lavable, use tetraclorato carbónico; si transcurrida una hora y la mancha no ha desaparecido, repita la operación.

RECETAS a cargo de de Revista Femenina DOÑA MANNIE

PESCADO HERVIDO CON SALSA DE MAYONESA CALIENTE

- 2 tazas de agua
- 1 libra de filetes de corvina
- 1 zanahoria cortada en rodajas
- 1 rama de apio cortada en pedacitos con todo y hojas
- 1 cebolla pequeña cortada
- 1 limón en rodajas
- 2 hojas de laurel de Mc Cormick
- 2 tallos de perejil
- 1 cucharadita de sal.

En una sartén ponga el agua y agréguele la zanahoria, el apio, la cebolla, el limón, el laurel, el perejil y la sal, tápelo y a fuego lento deje que se cocine por 10 minutos. Saque los vegetales y demás y deje solamente el agua, ponga en esta salsa el pescado por cuatro minutos. No cocine el pescado demasiado pues se pone duro y pierde el sabor. Con una cuchara de huecos pase de la sartén a la bandeja.

Decore la bandeja con perejil, tajadas de limón y cubra el pescado con la mayonesa (la cual ha puesto a calentar en baño de maría).

ARROZ CON SALCHICHAS

- 6 salchichas picadas en rodajas
- ¼ taza de aceite
- 1 cebolla mediana picada
- 1 chile dulce picado
- 2 dientes de ajo estripados
- 2 cucharadas de salsa de tomate
- 2 cucharadas de vino de naranja
- 2 cucharadas de vinagre
- 1 cucharada de sal
- ¼ cucharadita de pimienta de Mc Cormick
- ¼ cucharadita de orégano de Mc. Cormick
- ¼ cucharadita de comino de Mc. Cormick
- 1 hoja de laurel
- 3 tazas de agua o caldo
- 1 libra de arroz
- achiote o azafrán de Mc. Cormick.

Fria la salchichas en el aceite caliente y en ese mismo aceite haga un sofrito con cebolla, ajo, chile y salsa de tomate. Añada los demás ingredientes menos el arroz. En el momento que empieza a hervir el agua o caldo, añada el arroz lavado. Déjelo cocinar tapado a fuego mediano hasta que el arroz se seque se vea cocinado.

ADOBO

- 1 gallina de 3 o 4 libras cortada en porciones de servir
 - 1 libra de posta de cerdo sin grasa cortada en tiras de 1 pulgada
 - 1 cucharadita de pimienta en grano de Mc Cormick
 - ½ cucharadita de ajo puro de Mc. Cormick
 - ½ taza de vinagre Génova
 - 2 cucharaditas de sal
 - 1 hoja de laurel de Mc. Cormick
 - 2 tazas de agua.
- En una olla grande ponga todos los ingredientes y déjese marinar por una hora. Tape la olla y póngala a cocinar lentamente a poco fuego por 2 a 2½ horas, de vez en cuando sacuda la olla, para que no se pegue el pollo del fondo, pero no destape la olla y revuelva el pollo y el cerdo. Cuando han pasado 2½ horas abra la olla y chequee si está casi seco y suave, entonces está listo. Sirva inmediatamente con un arroz blanco.

CHULETAS DE CERDO A LA ALDEANA

- 1 libra de chuletas
 - 1 copa de vino rojo
 - ½ libra de hongos
 - ½ libra de papas
 - 1 corazón de apio
 - 1 lonja de jamón
 - 1 cebolla pequeña cortada
 - sal y pimienta de Mc. Cormick
 - 1 cucharadita de harina.
- Dore las chuletas con Mirasol, agregue los hongos, la cebolla, el apio y el jamón. Una vez que se ha dorado bien todo, agregue la harina, el vino, un poquito de agua y hierva durante 20 minutos. Acompañe con papas a la francesa o ensalada variada.

el menú

de la semana



Lunes:

Desayuno: Jugo de papaya; huevo frito; tostadas con mantequilla; café o té.

Almuerzo: Ensalada de lechuga, repollo y huevo duro; arroz; garbanzos con carne y costilla; gelatina.

Cena: Pízza; café o té.

Martes:

Desayuno: Jugo de frutas; tostadas con natilla y jalea; café, té o chocolate.

Almuerzo: Ensalada de repollo y tomate picados; arroz con petit pois; chuletas de cerdo encebolladas; pudín con gelatina de fresa.

Cena: Pastel de jamón en salsa blanca; té o café.

Miércoles:

Desayuno: Pan dulce con queso al horno; té, chocolate o café.

Almuerzo: Ensalada de tomate con huevo duro y mayonesa; carne sudada con zanahoria y petit pois; puré de camote; dulce de durazno.

Jueves:

Desayuno: Jugo de naranja; huevos pateados con jamón; pan; té o café.

Almuerzo: Ensalada de papa con mayonesa; bolitas de carne en salsa de tomate; yuca frita; ensalada de frutas.

Cena: Crema de hongos con guarnición de pan tostado y queso rallado; pie de limón; café o té.

Viernes:

Desayuno: Tajada de papaya; huevo duro; tostadas; café o té.

Almuerzo: Ensalada de pepino, chile dulce, apio y cebolla; bistec en salsa de tomate; papas asadas; flan de caramelo.

Cena: Plato criollo: gallo pinto con huevo frito y plátano maduro; rodajas de tomate; café o té.

Sábado:

Desayuno: Tostadas francesas (envueltas en leche y huevo y con polvo de canela); té, chocolate o café.

Almuerzo: Ensalada de aguacate; arroz con pollo; ensalada de frutas con helado.

Cena: Sandwiches variados; café o té.

Domingo:

Desayuno: Jugo de manzana; huevos fritos con jamón; pan campesino con aderezos al gusto; té, chocolate o café.

Almuerzo: Arrollados de lechuga con jamón y queso crema; puré relleno; piña con helados.

Cena: Pan con tomate; torta de huevo; café con leche.

TODO PARA SUS NIÑOS



de todas las edades, tenemos la más grande variedad de muebles, cochecitos y juguetes de rueda.



Le ofrecemos el más atractivo y cómodo plan de pagos semanales

SIN PRIMA

y con sorteos con sólo el número de la Lotería.



CICLO CLUB S.R. LTDA.

VENTAS EN ABONOS DESDE 1921

Avenida Central - Edificio Garnier, (frente a Musmanni)
TELEFONO 22-68-25.

Ollas y cacerolas

Servicio de Prensa NEA. Exclusivo para "LA PRENSA LIBRE".

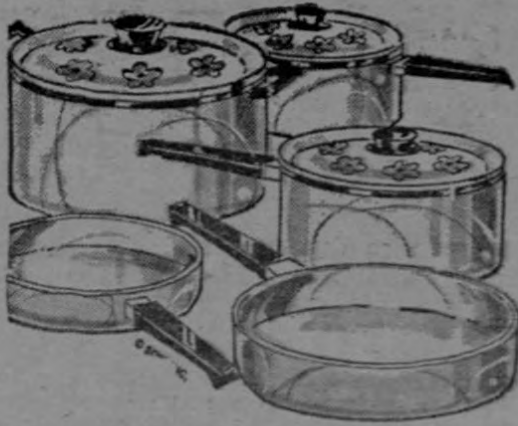
Si usted es una recién casada o ha estado llevando su casa durante muchos años, es probable que las ollas y cacerolas encabecen su lista de compras.

Los utensilios de cocina que se encuentran hoy en el mercado, están hechos de una variedad de metales y de combinaciones de ellos. Usted puede elegir un juego uniforme o puede comprar diferentes utensilios cuyas características distintas se adapten a necesidades variadas.

Su batería de cocina le durará años, siempre que usted le preste el cuidado apropiado. Aquí tenemos consejos para elegir y limpiar los utensilios:

ALUMINIO: Prácticamente no tiene competidor en toda clase de usos, pero necesita cuidados para mantenerlo limpio y brillante. Los utensilios de aluminio pueden mancharse con los alimentos alcalinos o con el agua cruda. Para sacarlas llene la cacerola con una solución de dos cucharadas de crémor tártaro por cada litro de agua y hiérvala durante 10 minutos. Luego vacíe el utensilio y frótelos con un limpiador.

ACERO INOXIDABLE: Un poco más caro es fácil de limpiar y práctica-



mente indestructible. Si elige acero inoxidable, procure que tenga una base de cobre, aluminio o acero laminado, para que se distribuya bien el calor y no aparezcan manchas negras. Las manchas parecidas a un arco iris en el acero, generalmente se deben al recalentamiento. Se pueden sacar frotando suavemente con un limpiador.

COBRE: Bello, pero no es popular para cocinar. Los utensilios deben estar estañados interiormente para facilitar su limpieza, pero eventualmente desaparecerá el estaño y la cacerola debe laminarse nuevamente.

HIERRO ESMALTADO: Vidrio fundido sobre metal, por lo tanto hay que tener cuidado en su manejo para evitar las saltaduras o manchas. Generalmente se usa en las teteras, cacerolas corrientes y dobles, porque el calor no se distribuye en forma uniforme.

Que el paso del tiempo sea placentero

No podemos ignorar el tiempo. Día a día marca nuestras vidas y por eso tenemos que revestir su cara invisible con la simpatía de un compañero que camina a nuestro lado.

Llegamos entonces a su presencia en el hogar: los calendarios.

Estamos acostumbrados a esperar que los comercios, las industrias, etc. nos obsequien calendarios y entonces los utilizamos indistintamente en el sitio que consideramos adecuado.

Atención, para la cocina hay hermosos calendarios—muy baratos—realizados en impresión sobre tela que, colgados de un bastidor, adornan la cocina, pues traen impresas también decoraciones de vegetales, platos especiales, cocine ras ufánandose en la cocina, etc.

Sin embargo para el cuarto de los niños, sugerimos que sea usted, señora madre, quien prepare un lindo calendario; tal vez realizando un marco en madera con aplicaciones de lanas y felpas o de yute, sobre el que se coloca el taco de calendario con todos los días del mes. También si tiene hijos más grandes ellos la pueden ayudar en el diseño de algún marco de calendario que vaya de acuerdo a su interés.

En cuanto a la oficina, se impone algo más sobrio, pero también que recuerde el paso de los días.

Ahí y para su presupuesto, y sus cuentas —señora ama de casa— le recomendamos el calendario libreta, que viene a ser de gran importancia para el orden de su contabilidad casera y de sus obligaciones y compromisos.

EN IMPERMEABILIZACION... NO COMETA EL ERROR DE TAPARSE TEMPORALMENTE.

LLAME AL TELEFONO 21-82-20

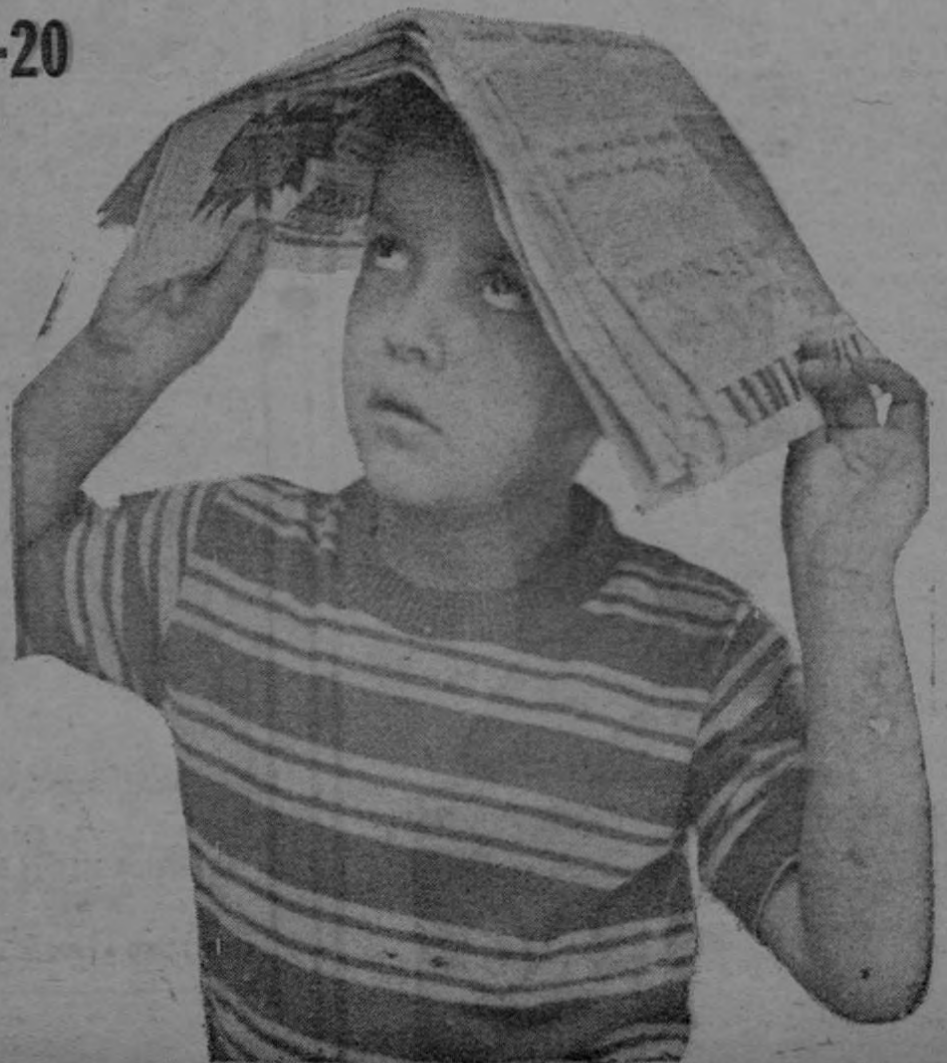
e inmediatamente le hacemos su presupuesto sin compromiso, le impermeabilizamos en techos de hierro galvanizado y losas de concreto. Acabados en aluminio rojo, azul y verde.

Productos GOODYEAR fabricados por Consolidate Inter-America Corporation.

Le damos crédito hasta de un año, también le pintamos su casa con Sherwin Williams.

IMPERCALVO
LTDA.

75 varas norte del Hotel Europa
Teléfono 21-82-20



Cine T.V.



La fúnebre melodía que Matías Mortewald ejecuta en el enorme órgano hidráulico, presagia violencia y crimen. Boris Karloff esteliza "SERENATA MACABRA", producción a colores de Vergara Films, distribuida por Columbia Pictures, en la que actúan en roles coestelares Julissa, Andrés García y Miguel Angel Espinosa "Ferrusquilla".

PRONTO REX

Vuelve el Agente 007, en su primera y sensacional aparición en la pantalla con las aventuras más espectaculares del agente con licencia para matar.

VIVA JAMES BOND!



ALBERT R. BROCCOLI y HARRY SALTZMAN
presentan
"EL SATÁNICO" **Dr. No**
TECHNICOLOR®

Sinatra regresa a EE. UU. a prestar declaración

LONDRES, 30 (AP) Frank Sinatra regresa hoy a Estados Unidos, para prestar testimonio ante un comité parlamentario que investiga el crimen organizado, según dijo hoy un portavoz del cantante.

Sinatra no acudió ante el comité de la Cámara de Representantes que lo había citado a principios de este mes. En aquel momento, se encontraba en Londres.

Según Informes, Sinatra viajó aquí para discutir su vuelta al mundo del espectáculo en una película musical: "El Principito", escrita por los autores de "Mi Bella Dama" Allan Jay Lerner y Frede-

rick Lowe. Sinatra se retiró el año pasado.

El cantante de 54 años evitó a los periodistas desde su llegada aquí, pero ha sido visto en varios centros de diversión nocturnos.

El Presidente del Comité de la Cámara, Claude Pepper, amenazó con entregar a Sinatra una citación judicial si el cantante no regresaba para prestar declaración. Se le desea interrogar acerca de sus labores cuando era vicepresidente del hipódromo Berkshire Downs, en Massachusetts, en el que se alega tuvieron participación organizaciones de delincuentes.

Se rumoró en Londres que quizás Sinatra estuviese enfermo, ya que un cirujano norteamericano especialista en cuestiones del corazón, identificado solo como el doctor Lackie, llegó aquí procedente de Miami, según informes para ver a Sinatra.

Pero el agente de prensa del cantante, Les Perrin, dijo:

Frank estuvo paseando hasta la madrugada y cenó en el Claridge's. Puedo asegurarles que disfruta de buena salud". El cirujano, agregó, es amigo íntimo de la familia de Sinatra y va camino de Moscú, donde asistirá a una conferencia médica.

PRONTO! en el CALIFORNIA

Para desesperación de muchos... aún quedan mujeres puras en el mundo...!

Las castañas son buenas!



COLUMBIA PICTURES Y ANGEO RIZZOLI presentan
LA ULTIMA OBRA MAESTRA DE
PIETRO GERMI

GIANNI MORANDI STEFANIA CASINI

PATRICIA ALLISON • GIUSEPPE RINALDI • MILLA SANNONER • STEPHEN ZACHARIAS
con FRANCO FABRIZI y con la participación de NICOLETTA MACHIAVELLI

Sonido y Escenografía: LEO BENVENUTI • PIERO DE BERNARDI • TULLIO PINELLI • PIETRO GERMI
Director de Fotografía: AIACE PAROLIN • Música de: CARLO RUSTICHELLI
EASTMANCOLOR

EN COLORES.